



Rajabhat Museum Foundation

Title : ชาวนา / Farmers

Technique : Oil on canvas

Size : 140 x 200 cm.

ชาวนา, เชียงราย สู่ ฝรั่งเศส

Farmers, Chiangrai to France

เสงี่ยม ยารังษี

Sa-ngiam Yarangsee



Rama IX Art Museum Foundation

ชาวนา, เชียงราย สู่ ฝรั่งเศส Farmers, Chiangrai to France

นิทรรศการ จัดสรร
ชาวนา เชียงราย สู่ ฝรั่งเศส
นิทรรศการศิลปะ: เดียว ครั้งที่ 11
โดย เสียม ยารังษี

ณ หอศิลป์เอนกประสงค์เมืองเชียงใหม่
เชียงใหม่ กรุงเทพฯ
12 ม.ค. - 6 ก.พ. 2554

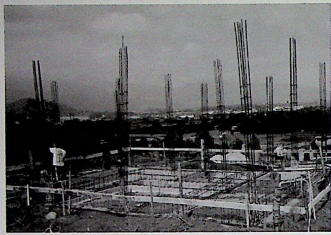
Painting Exhibition
Farmers, Chiangrai to France
Solo exhibition 11 th
By Sa - Ngiam Yarangsee

At @Bon Galleria
Bonmarche , Bangkok, Thailand
12 January - 06 February 2011

เสียม ยารังษี
Sa - Ngiam Yarangsee
โทรศัพท์ / Tel.
081-950-0068
089-953-4668

E-mail address:
Sa_ngiam@hotmail.com
www.facebook.com/sangiam
www.rama9art.org/sa-ngiam
www.sangiamart.com

จากขุนเขาคอยแม่สลอง สู่ทองทุ่งด้าบลนางแล



ผมย้ายที่อยู่จากบ้านเขาน้อยแม่สลอง ที่อาศัยอยู่มา 15 ปี
ลงมาที่ตำบลนางแลจนถึงปัจจุบัน สองปีกว่า ด้วยเหตุผลคือ
ต้องการสร้างบ้านและแกเลอรี่ในที่ของตนเอง

ช่วงฤดูฝน 3-4 เดือน จะชลุกอยู่กับการปรับที่ จุดดินปลูกต้นไม้
ตอนนี้เกือบ 1,000 ต้น เรียกได้ว่าปลูกกับมือทุกคน ทำด้วยความสนุก
อยากทดลองเป็นเกษตรกรบ้าง ไม่ได้ง่ายเหมือนเขียนรูปเลย
แต่มีความสุขกับการนำดู ความงดงามเจริญเติบโตของเขา

ชาวนา เชียงราย

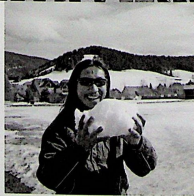
ในที่ดินของผม แวดล้อมด้วยทุ่งนา ระยะทาง 4-5 กิโลเมตร
ที่ผมเดินทางมาทำสวน ต้องผ่านทุ่งนาทุกวัน ซึ่งคล้ายกับบ้านเกิดของผม
ในอำเภอยี่งอเป่า แต่ต่างกันด้วยเวลา และความเจริญ

ทำให้คิดถึงกาตอนเป็นเด็ก ใจเขียนนาข้าว ควบไถนา
ผมชอบจับปูปลาลาในฤดูเย็นตามคันนา ปกติเขียน วิถีชีวิต ในชุมชนที่
เรียบง่าย มีความสุข ช่วยเหลือเกื้อกูลกัน ผมมองว่าควรรับบันทึกเรื่องราว
เหล่านี้ไว้ บรรยายภาคแบบนี้ คงหายไปไม่ช้า เพราะมีความเจริญเข้ามา
มีเครื่องจักรกลเข้ามาทำงานแทนคน ทุ่งนาอาจจะกลายเป็นบ้านจัดสรร
เป็นรีสอร์ทที่พักผ่อนของคนกรุงไป

หมู่บ้านโอทอง (AUTRANS) ประเทศฝรั่งเศส

ผมได้ไปด้วยการชักชวนของเพื่อนาศิลปินดัง และที่สาวคนไทยคนหนึ่ง
ที่มีครอบครัวอาศัยอยู่ในประเทศฝรั่งเศสได้ ให้การช่วยเหลือนำทีมพวกเรา 6 ชีวิต
ไปจัดแสดงผลงานที่เมืองเกรโนเบิล (GRENOBLE)
โดยขนงานจากเมืองไทยไปกว่า 100 ชิ้น แล้วก็ได้รับการตอบรับที่ดีมาก ทั้งสื่อท้องถิ่น
และผู้คนที่นี่สนใจเข้าชมอย่างล้นหลาม
และได้ถูกจัดให้เป็นงานยิ่งใหญ่ติดอันดับ 1 ใน 10 ของเมืองเลยทีเดียว

พวกเราได้พักอยู่ที่หมู่บ้านโอทอง ซึ่งเป็นหมู่บ้านโบราณ เป็นสถานที่ท่องเที่ยว
เล่นสกีหิมะ ตั้งอยู่บนเทือกเขาแอลป์ ติดกับประเทศอิตาลี เป็นหมู่บ้านที่สวยงามมาก
แวดล้อมไปด้วยภูเขา มีหิมะปกคลุม เมื่อไปถึงตอนเย็นของวันแรก ผมก็รีบเขียนรูปเลย
ด้วยอุปกรณ์ที่เตรียมมาจากบ้าน ตั้งแต่เช้าออกมาเขียนรูป
พร้อมด้วยอากาศที่ติดลบ 6-7 องศา จนเพื่อนๆ จึงปัดเขียนภาพแนวไทย
ต้องหารีซอส เติมน้ำไป มานั่งเขียนรูปด้วยกันทุกคน เป็นบรรยากาศน่าประทับใจจริงๆ
ผู้คนในหมู่บ้านล้วนแต่ใจดี มีอัธยาศัย เชื้อเพื่อเมื่อผม เห็นอันเขียนรูปก็นำขนมมาให้
เจอกันในร้านกาแฟก็ขอเป็นจำมือเลี้ยง เพราะเห็นพวกเราจาก
ในหนังสือพิมพ์ ผมอยู่โอทองนาน 1 เดือน เขียนงานได้กว่า 30 ชิ้น
แต่หลายชิ้นถูกขายไป ไม่ได้กลับเมืองไทย



เสลา หน้าสนามบินแม่ฟ้าหลวง เชียงราย

แต่ก่อนเมื่ออยู่บนคอยแม่สลอง ได้เขียนดอกบัว ช่างระ ทุกปี มาถึงปัจจุบัน อาศัยอยู่ใกล้เมือง ก็เขียนรูปแบบพื้นราบ
ได้ผ่านองมาหลายปี ถนนสายสิมวงเมื่อย่างเข้าหน้าร้อน ช่วงเดือนมีนาคม ถึงเมษายน หน้าสนามบิน สวยไม่แพ้ช่างระบนคอยหรอกนะ

ก็เลยชักชวนเพื่อนมานั่งเขียนด้วยกันหลายคน เสี่ยงชีวิต ทวาดเสลยวณิดหน่อย เพราะต้องยืนเขียนกันอยู่ริมถนน
ได้มีรูปภาพ มีผู้คนผ่านมาแวะทักทายและชื่นชมมากมาย ผมชอบต้นเสลานี้มาก มันจะผลัดใบ เหลือเพียงดอกม่วงอมชมพูสะพรั่งทั้งต้น
ติดใจจนต้องหามาปลูกในที่ดิน หลายสิบต้น กะว่าต่อไปจะเขียนในบ้านตัวเองนี่แหละ

ดอกตุง กับอาจารย์จรรณ บุญสวน

โดยอนบรรยายกาศอีกครั้ง เหมือนสมัยเมื่อยังเป็นนักศึกษา
อาจารย์พาลูกศิษย์ออกนอกสถานที่ เขียนรูปด้วยกัน
ถือเป็นเรื่องพิเศษที่ไม่เหมือนคนละอื่นๆ

เมื่อจบการศึกษาแล้วก็อาจจะห่างเหินกันไปบ้าง
แต่ในวงการศิลปะ ก็ยังได้พบเจอกันในสายอาชีพ ซึ่งอาจารย์ก็ยัง
เผาคูและห่วงใยลูกศิษย์คนนี้อยู่เสมอ ผมโชคดีที่ได้อาจารย์ที่ดีมาก

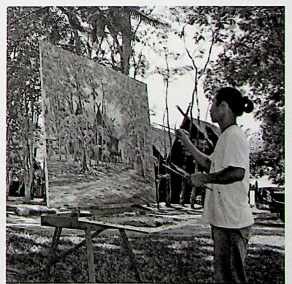
ดอกเสลยวนภูชี้ฟ้า

มีครั้งไม่ค่อยมีใครได้วาดเขียนดอกเสลยวนภูชี้ฟ้าที่ซ่อนอยู่บนภูชี้ฟ้า
จึงอาบในช่วงปลายฝนต้นหนาวที่อากาศดีแล้วมาทำผม เพราะช่วงนี้ถือว่าเป็น
ช่วงเวลาที่ดีที่สุดฤดูกาลท่องเที่ยวไปแล้ว ผมไปอยู่เขียนรูปทุกปี

ในช่วงกว่า 10 ปีมานี้ ผมชอบเขียนเสลยวน เพราะสามารถถอดเทรกก์
ของบรรยายกาศเข้าไปได้หลากหลายสี ในความรู้สึกที่นุ่มนวลดี

บ้านคำ นางแล

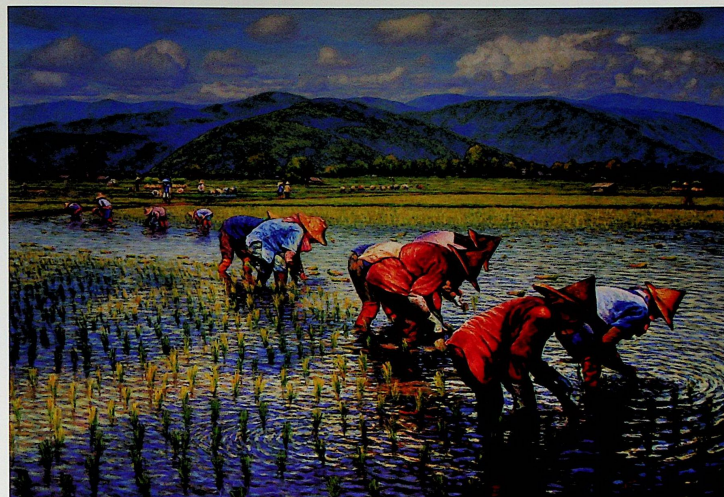
ผมเขียนด้วยความศรัทธา และนิยมชมชอบในตัวอาจารย์อวลัย ดัชนี
ซึ่งในช่วงชีวิตของคนๆ หนึ่งนั้นน้อยคนที่จะสามารถสร้างสรรค์งานศิลปะที่ยิ่งใหญ่
มากมายได้ขนาดนี้



เส่งี่ยม ยารังษี

19 ธันวาคม 2553

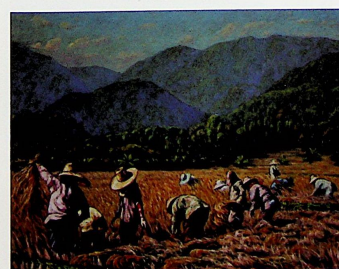
Rama IX Art Museum Foundation



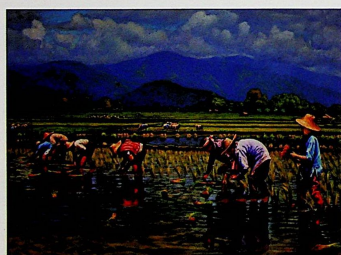
Title : ไร่ชา 1 / Farmers 1
Technique : Oil on canvas
Size : 140 x 200 cm.



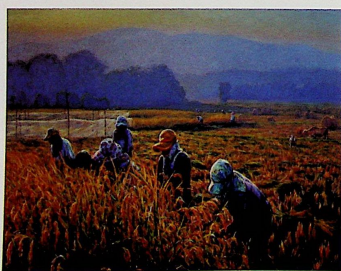
Title : ไร่ชา 2 / Farmers 2
Technique : Oil on canvas
Size : 70 x 100 cm.



Title : ไร่ชา 3 / Farmers 3
Technique : Oil on canvas
Size : 70 x 100 cm.

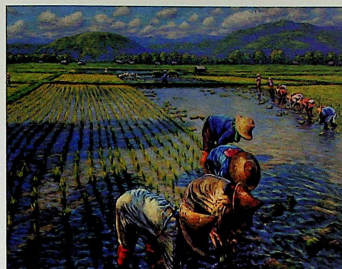


Title : **תלמידי** / Farmers 5
Technique : Oil on canvas
Size : 100 x 150 cm.



Title : **תלמידי** / Farmers 6
Technique : Oil on canvas
Size : 115 x 150 cm.

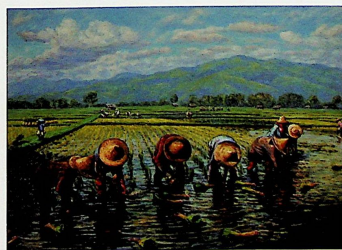
Rama IX Art Museum Foundation



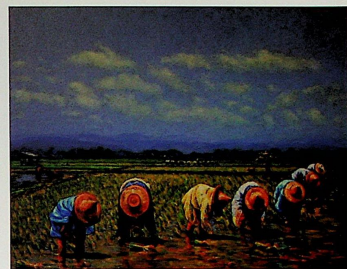
Title : **תלמידי** / Farmers 7
Technique : Oil on canvas
Size : 100 x 135 cm.



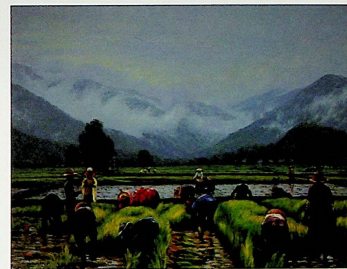
Title : **תלמידי** / Chiangrai rice field
Technique : Oil on canvas
Size : 100 x 135 cm.



Title : **תלמידי** / Farmers 10
Technique : Oil on canvas
Size : 100 x 135 cm.



Title : **תלמידי** / Farmers 8
Technique : Oil on canvas
Size : 100 x 135 cm.



Title : **תלמידי** / Farmers 9
Technique : Oil on canvas
Size : 100 x 135 cm.



Title : **תלמידי** / Farmers 11
Technique : Oil on canvas
Size : 80 x 100 cm.



Title : โฌแซ็ฟ ฌ็องกล็ / Autrans France 2
Technique : Oil on canvas
Size : 60 x 74 cm.



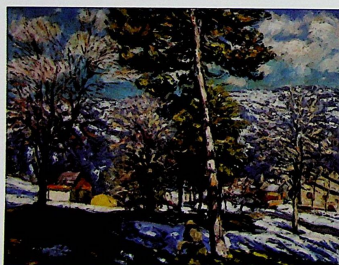
Title : โฌแซ็ฟ ฌ็องกล็ / Grenoble France
Technique : Oil on canvas
Size : 60 x 74 cm.



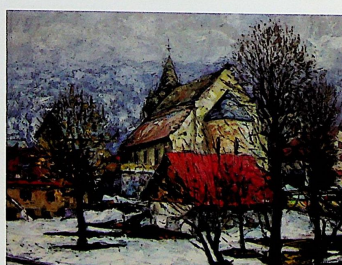
Title : โฌแซ็ฟ ฌ็องกล็ 3 / Autrans France 3
Technique : Oil on canvas
Size : 60 x 74 cm.



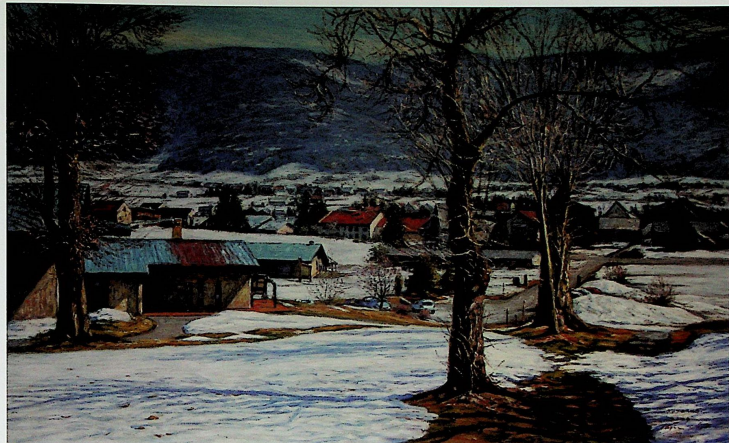
Title : โฌแซ็ฟ ฌ็องกล็ 4 / Autrans France 4
Technique : Oil on canvas
Size : 60 x 74 cm.



Title : โฌแซ็ฟ ฌ็องกล็ 5 / Autrans France 5
Technique : Oil on canvas
Size : 60 x 74 cm.



Title : โฌแซ็ฟ ฌ็องกล็ 6 / Autrans France 6
Technique : Oil on canvas
Size : 60 x 74 cm.

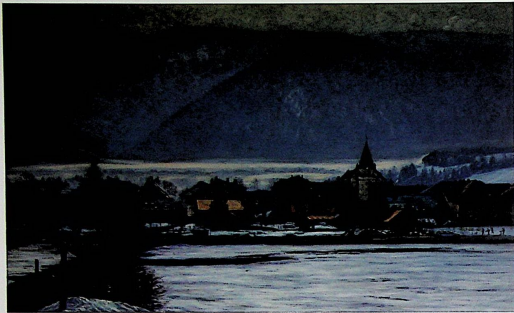


Title : โฌแซ็ฟ ฌ็องกล็ / Autrans France
Technique : Oil on canvas
Size : 100 x 150 cm.

Museum Foundation



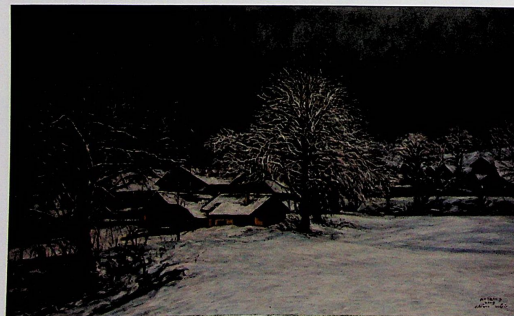
Title : โฌแซ็ฟ ฌ็องกล็ 1 / Autrans France 1
Technique : Oil on canvas
Size : 100 x 150 cm.



Title : ไร่ทรน ฝรั่งเศส 7 / Autrans France 7
Technique : Oil on canvas
Size : 100 x 150 cm.



Title : ไร่ทรน ฝรั่งเศส 8 / Autrans France 8
Technique : Oil on canvas
Size : 100 x 150 cm.



Title : ไร่ทรน ฝรั่งเศส 9 / Autrans France 9
Technique : Oil on canvas
Size : 100 x 150 cm.



Title : ไร่ทรน ฝรั่งเศส 10 / Autrans France 10
Technique : Oil on canvas
Size : 65 x 80 cm.



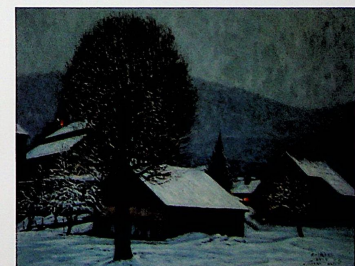
Title : ไร่ทรน ฝรั่งเศส 12 / Autrans France 12
Technique : Oil on canvas
Size : 65 x 80 cm.



Title : ไร่ทรน ฝรั่งเศส 11 / Autrans France 11
Technique : Oil on canvas
Size : 70 x 85 cm.



Title : ไร่ทรน ฝรั่งเศส 13 / Autrans France 13
Technique : Oil on canvas
Size : 70 x 85 cm.



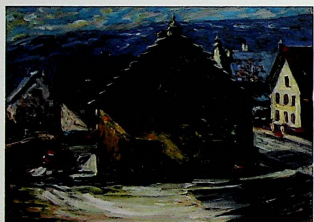
Title : ไร่ทรน ฝรั่งเศส 14 / Autrans France 14
Technique : Oil on canvas
Size : 75 x 90 cm.



Title : ໂຕນາໂຕນາ 15/ Autrans France 15
Technique : Oil on canvas
Size : 60 x 74 cm.



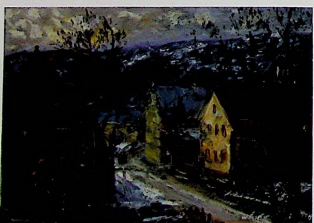
Title : ໂຕນາໂຕນາ 16 / Autrans France 16
Technique : Oil on canvas
Size : 60 x 74 cm.



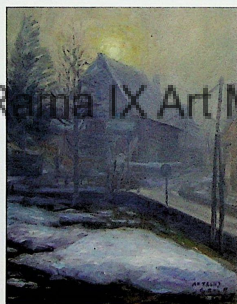
Title : ໂຕນາໂຕນາ 17
Autrans France 17
Technique : Oil on canvas
Size : 38 x 46 cm.



Title : ໂຕນາໂຕນາ 18
Autrans France 18
Technique : Oil on canvas
Size : 40 x 50 cm.



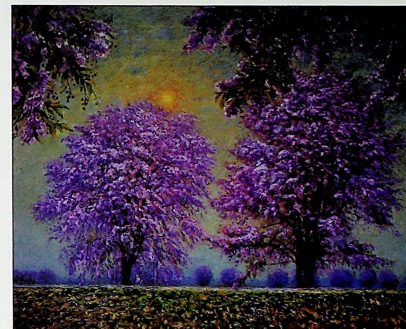
Title : ໂຕນາໂຕນາ 19
Autrans France 19
Technique : Oil on canvas
Size : 40 x 50 cm.



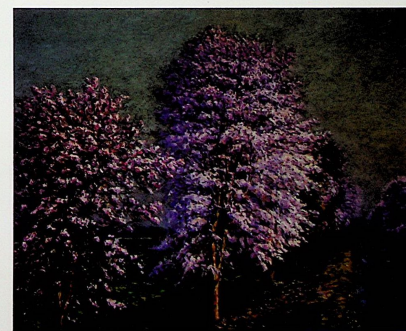
Title : ໂຕນາໂຕນາ 20
Autrans France 20
Technique : Oil on canvas
Size : 46 x 38 cm.



Title : ລາເກສໂຕຣມີາ ລາດອນີ 1
Technique : Oil on canvas
Size : 100 x 120 cm.

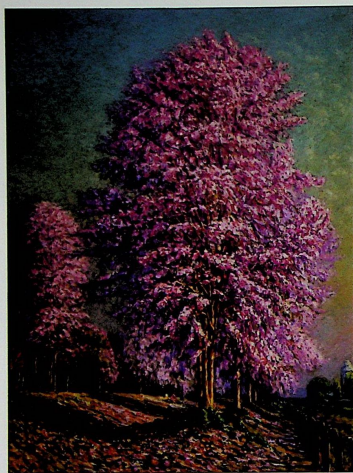


Title : ລາເກສໂຕຣມີາ ລາດອນີ 2
Technique : Oil on canvas
Size : 100 x 120 cm.



Title : ລາເກສໂຕຣມີາ ລາດອນີ 3
Technique : Oil on canvas
Size : 100 x 120 cm.

Rama IX Art Museum Foundation



Title : ۛۛۛ 4 / Lagerstroemia loudoni 4
Technique : Oil on canvas
Size : 120 x 100 cm.



Title : ۛۛۛ 5 / Lagerstroemia loudoni 5
Technique : Oil on canvas
Size : 120 x 100 cm.



Title : ۛۛۛ 6 / Lagerstroemia loudoni 6
Technique : Oil on canvas
Size : 120 x 100 cm.



Title : ۛۛۛ 7 / Lagerstroemia loudoni 7
Technique : Oil on canvas
Size : 120 x 100 cm.



Title : ۛۛۛ 8 / Lagerstroemia loudoni 8
Technique : Oil on canvas
Size : 75 x 90 cm.



Title : ພຣັດ 1 / Doi Tung 1
Technique : Oil on canvas
Size : 110 x 135 cm.



Title : ພຣັດ 2 / Doi Tung 2
Technique : Oil on canvas
Size : 70 x 100 cm.

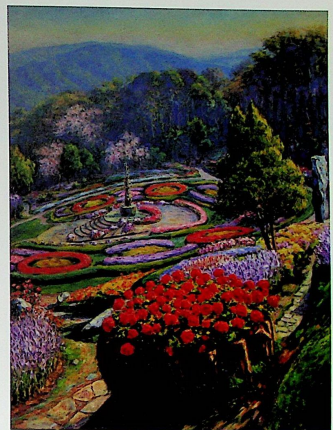


Title : ພຣັດ 3 / Doi Tung 3
Technique : Oil on canvas
Size : 70 x 100 cm.

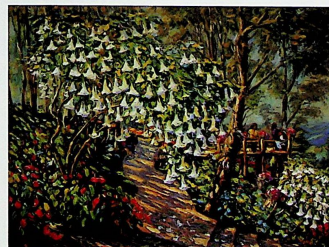
Rama IX Art Museum Foundation



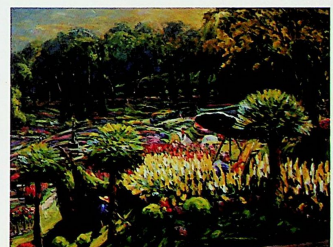
Title : ພຣັດ 4 / Doi Tung 4
Technique : Oil on canvas
Size : 120 x 100 cm.



Title : ພຣັດ 5 / Doi Tung 5
Technique : Oil on canvas
Size : 120 x 100 cm.



Title : ພຣັດ 6 / Doi Tung 6
Technique : Oil on canvas
Size : 75 x 90 cm.



Title : ພຣັດ ຈຳປາວ / A Jam Jaroon
Technique : Oil on canvas
Size : 75 x 90 cm.